

EN TWIN CITIES

Age: 6-99

Players: 2-6

Game Duration: 30 minutes

A game by:

Frankese

Contents: 72 memo cards; Rules

Twin Cities is a memory game for players of all ages. The cards represent an imaginary city and depict 36 pairs of subjects (similar but not necessarily identical in position or posture). The subjects can be people, animals or means of transport.

Twin Cities Memory

Arrange the cards face down in the centre of the table forming an 8x9 rectangle. The youngest player turns over two cards: if they depict the same subject (i.e. people, animals or means of transport), the player keeps the cards and continues playing; otherwise he/she turns them face down again and it's the next player on the right's turn. The game ends when there are no more cards left on the table; whoever has the most cards wins.

Twin Cities Mosaic

Played by two players (or two teams). The cards are scattered face up on the table. Each player must piece together one of the two twin city puzzles. Whoever completes their puzzle first, wins.



IT TWIN CITIES

Età: 6-99

Giocatori: 2-6

Durata: 30 minuti

Un gioco di:

Frankese

Contenuto: 72 cartine del memo;
Regolamento

Twin Cities è un gioco di memoria per grandi e piccoli. Le cartine, ambientate in una città, raffigurano 36 coppie di soggetti uguali (ma non necessariamente identici nella posizione o nella postura). I soggetti possono essere persone, animali o mezzi di trasporto.

Memo Twin Cities

Si dispongono le cartine coperte al centro del tavolo formando un rettangolo 8 x 9. Inizia il giocatore più giovane che scopre due cartine: se rappresentano gli stessi soggetti (per soggetti, dunque, si intendono le persone, gli animali o i mezzi di trasporto raffigurati), le conquista e prosegue il gioco; altrimenti le ricopre e cede il turno al concorrente alla sua destra. Il gioco finisce quando non ci sono più cartine a terra. Vince chi ha guadagnato più coppie.

Mosaico Twin Cities

Si gioca in due (o due squadre). Si dispongono le cartine scoperte sparpagliate sul tavolo. Ciascun giocatore deve ricomporre il puzzle della città. Vince chi completa per primo il puzzle.



FR TWIN CITIES

Age : 6-99

Nombre de joueurs : 2-6

Durée : 30 minutes

Conception :

Frankese

Contenu : 72 cartes mémoire ;

Règles du jeu

Twin Cities est un jeu de mémoire pour les petits et les grands. 36 paires de sujets identiques sont illustrés sur les 72 cartes qui représentent chacune une portion de ville. Les sujets formant une paire sont identiques mais ils sont représentés dans des positions ou des postures différentes. Les sujets représentés peuvent être des personnes, des animaux ou des moyens de transport.

Memory Twin Cities

Plaçons les cartes, faces cachées, au centre de la table de manière à former un rectangle de 8 x 9. Le joueur le plus jeune commence et retourne deux cartes : si les cartes représentent le même sujet (deux personnes, animaux ou moyens de transport identiques), il les garde et en retourne deux autres. Dans le cas contraire, il replace les cartes et passe son tour au joueur se trouvant à sa droite. La partie prend fin lorsque toutes les paires ont été reconstituées. Celui qui aura reconstitué le plus grand nombre de paires, sera le gagnant.

Mosaïque Twin Cities

On peut jouer à deux ou former deux équipes. On dispose les cartes pêle-mêle sur la table. Les joueurs doivent assembler le puzzle de la ville le plus rapidement possible. Le premier à avoir complété son puzzle, sera le gagnant.



ES TWIN CITIES

Edad: 6 -99

Jugadores: 2-6

Duración: 30 minutos

Un juego de:

Frankese

Contenido: 72 cartas del memo;

Reglamento

Twin Cities es un juego de memoria para mayores y pequeños. Las cartas, ambientadas en una ciudad, representan 36 parejas de sujetos iguales (pero no necesariamente idénticos en la posición o en la postura). Los sujetos pueden ser personas, animales o medios de transporte.

Memo Twin Cities

Se colocan las cartas cubiertas en el centro de la mesa formando un rectángulo de 8 x 9. Empieza el jugador más joven, que descubre dos cartas: si representan a los mismos sujetos (con sujetos se entienden las personas, animales o medios de transporte representados), se las queda y sigue con el juego; de lo contrario, vuelve a darles la vuelta y le toca al jugador a su derecha. El juego termina cuando ya no quedan cartas en la mesa. Gana quien haya conseguido más parejas.

Mosaico Twin Cities

Se juega entre 2 (o 2 equipos). Se colocan las cartas descubiertas y descolocadas sobre la mesa. Cada jugador tiene que montar el puzle de la ciudad. Gana el primero en completar el puzle.



DE TWIN CITIES

Alter: 6-99 Jahre
Spieleranzahl: 2-6
Spieldauer: 30 Minuten
Ein Spiel von:
Frankese

Inhalt: 72 Memo-Bildkarten;
Spielregeln

Twin Cities ist ein Memo-Spiel für Jung und Alt. Auf den Bildkarten sind 36 Paare aus gleichen Motiven (mit nicht unbedingt identischer Position, Bewegung oder Gestik) in der Umgebung einer Stadt abgebildet. Die Motive können Menschen, Tiere oder Verkehrsmittel sein.

Memo-Spiel Twin Cities

Die Karten werden verdeckt so in der Mitte der Spielfläche angeordnet, dass sie ein Rechteck 8 x 9 bilden. Der jüngste Spieler darf beginnen. Er deckt zwei Karten auf: Sind auf ihnen die gleichen Motive abgebildet (d.h. Menschen, Tiere oder Verkehrsmittel), darf er sie behalten und weiterspielen. Andernfalls dreht er sie wieder um und der Mitspieler rechts von ihm ist als Nächster an der Reihe. Das Spiel endet, wenn keine Karten mehr auf der Spielfläche liegen. Der Spieler, der am meisten Paare ergattert hat, gewinnt.

Mosaik Twin Cities

Es spielen zwei Spieler (oder zwei Teams). Die Karten werden verdeckt und ungeordnet auf der Spielfläche verteilt. Jeder Spieler (oder jedes Team) muss das Puzzle der Stadt zusammensetzen. Wer das Puzzle zuerst fertigstellt, gewinnt.



PT TWIN CITIES

Idade: 6-99

Jogadores: 2-6

Duração: 30 minutos

Um jogo de:

Frankese

Conteúdo: 72 cartas do memo;
Regulamento

Twin Cities é um jogo de memória para grandes e pequenos. As cartas, que ilustram uma cidade, mostram 36 pares de figuras iguais (mas não necessariamente idênticas na posição ou na postura). As figuras podem ser pessoas, animais ou meios de transporte.

Twin Cities Memo

Dispõem-se as cartas viradas para baixo no centro da mesa formando um retângulo de 8 x 9. Começa o jogador mais jovem que vira para cima duas cartas: se estiverem representadas as mesmas figuras (isto é, pessoas, animais ou meios de transporte), ganha-as e continua o jogo. Caso contrário, volta-as novamente para baixo e passa a vez ao jogador à sua direita. O jogo acaba quando não houver mais cartas para baixo. Vence quem ganhou mais pares.

Mosaico Twin Cities

Joga-se com dois jogadores (ou duas equipas). Dispõem-se as cartas viradas para cima e espalhadas sobre a mesa. Cada jogador deve reconstruir o puzzle da cidade. Vence que completar primeiro o puzzle.

